

17 Elenco delle posizioni degli stati e delle città

Si può scegliere fra 24 stati e 150 città, che sono visualizzate in forma abbreviata (p.e. Germania = D).
Gli stati e le città visualizzabili sono elencati qui di seguito.

<p><u>Germania = D</u> Aachen = AC Berlino = B Dusseldorf = D Dresda = DD Erfurt = EF Francoforte = F Flensburg = FL Friburgo = FR Hannover = H Brema = HB Amburgo = HH Rostock = HRO Stralsund = HST Colonia = K Kiel = KI Kassel = KS Leipzig = L Monaco = M Magdeburgo = MD Norimberga = N Regensburg = R Stoccarda = S Saarbruecken = SB Schwerin = SN</p>	<p><u>Francia = F</u> Besancon = BES Biarritz = BIA Bordeaux = BOR Brest = BRE Cherbourg = CHE Clermferriand = CMF Lione = LYO Marsiglia = MAR Monaco = MCO Metz = MET Nantes = NAN Nizza = NIC Orleans = ORL Parigi = PAR Perpignan = PER Lille = LIL Rouen = ROU Strasburgo = STR Tolosa = TOU</p>	<p>Milano = MIL Napoli = NAP Palermo = PAL Parma = PAR Perugia = PER Roma = ROM Torino = TOR Trieste = TRI Venezia = VEN Verona = VER Ventimiglia = VTG</p>	<p>Malmo = MLO Stockholm = STO</p> <hr/> <p><u>Slovacchia = SK</u> Bratislava = BRV</p> <hr/> <p><u>Slovenia = SLO</u> Lubiana = LJU</p> <hr/> <p><u>Jugoslavia = YU</u> Belgrado = BEO</p>
<p><u>Danimarca = DK</u> Alborg = ALB Arhus = ARH Copenhagen = CPH Odense = ODE</p>	<p><u>Finlandia = FIN</u> Helsinki = HEL</p> <hr/> <p><u>Gran Bretagna = GB</u> Aberdeen = ABD Belfast = BEL Birmingham = BIR Bristol = BRI Edimburgo = EDH Glasgow = GLW Londra = LON Manchester = MAN Plymouth = PLY</p>	<p><u>Irlanda = IRL</u> Dublino = DUB</p>	<p><u>Austria = A</u> Graz = GRZ Innsbruck = INN Linz = LNZ Salzborg = SLZ Vienna = VIE</p>
<p><u>Spagna, Andorra = E</u> Aliante = ALI Andorra = AND Badajoz = BAD Barcellona = BAR Bilbao = BIL Cadice = CAD Cordoba = COR Ibiza = IBZ La Corugna = LCO León = LEO Las Palmas = LPA Madrid = MAD Málaga = MAL Palma de Mallorca = LPM Salamanca = SAL Siviglia = SEV Valencia = VAL Saragozza = ZAR</p>	<p><u>Ungheria = H</u> Budapest = BUD</p>	<p><u>Lussemburgo = L</u> Lussemburgo = LUX</p>	<p><u>Belgio = B</u> Antwerpen = ANT Brugges = BRG Bruxelles = BRU Charleroi = CHA Liegi = LIE</p>
	<p><u>Croazia = HR</u> Zagabria = ZAG</p>	<p><u>Norvegia = N</u> Bergen = BGN Oslo = OSL Stavanger = STA</p>	<p><u>Svizzera, Liechtenstein = CH</u> Basilea = BAS Berna = BER Chur = CHR Ginevra = GNV Locarno = LOC Lucerna = LUC St Moritz = MOR St Gallen = SGL Sion = SIO Vaduz = VDZ Zurigo = ZUR</p>
	<p><u>Italia = I</u> Ancona = ANC Bari = BAI Bologna = BOL Cagliari = CAG Catania = CAT Firenze = FIR Foggia = FOG Genova = GEN Lecce = LEC Messina = MES</p>	<p><u>Olanda = NL</u> Amsterdam = AMS Arnheim = ARN Eindhoven = EIN Enschede = ENS Groningen = GRO Den Haag = HAA Rotterdam = ROT</p>	<p><u>Repubblica Ceca = CZ</u> Praga = PRG</p>
		<p><u>Portogallo = P</u> Evora = AVO Coimbra = COI Faro = FAR Leiria = LEI Lisbona = LIS Porto = POR</p>	
		<p><u>Polonia = PL</u> Gdansk = GDZ Cracovia = KKW Poznan = POZ Szcecin = SZC Varsavia = WAW</p>	
		<p><u>Russia = RUS</u> S. Pietroburgo = PET</p>	
		<p><u>Svezia = S</u> Gothenburg = GOT</p>	

natura diversa nella pressione dell'aria. In zone in cui si verificano cambiamenti frequenti nella pressione dell'aria (che non necessariamente riflettono un cambiamento nel tempo), il livello di sensibilità può essere impostato con un valore più alto rispetto a zone in cui la pressione dell'aria è costante; per esempio se la sensibilità hPa è impostata su 3 hPa, l'apparecchio non visualizza nessun cambiamento con i simboli meteorologici, se la pressione dell'aria non scende o sale di almeno 3 hPa. Per zone in cui la pressione dell'aria è costante, la sensibilità hPa può essere impostata su un valore più basso.

§ 10) **Memorizzazione, valori minimi/massimi**

La Stazione meteorologica memorizza i valori minimi e massimi delle temperature/umidità interne ed esterne, insieme all'ora e alla data del rilevamento. Questa caratteristica è particolarmente utile per la visualizzazione delle temperature e dell'umidità dalle posizioni dei sensori e della Stazione meteorologica. Tutti i nuovi valori delle temperature minime e massime rilevati, sono automaticamente memorizzati e visualizzati sul display a cristalli liquidi.

§ 11) **Istruzioni per il Software**

- **Segnale dell'ora DCF-77**

La ricezione del segnale DCF ha luogo alle 2:00 e alle 6:00 a.m. ogni giorno, allo scoccare di ogni ora. Se la ricezione non avviene in questo periodo, l'apparecchio effettua un altro tentativo di ricezione del segnale il giorno dopo.

Dopo qualsiasi impostazione o resettaggio, e dopo aver abbandonato il modo programmazione, il software della Stazione meteorologica comincia a ricevere il segnale dell'ora DCF-77.

- **Temperatura e umidità/pressione dell'aria interne**

Il software della Stazione meteorologica effettua una misurazione della temperatura interna attuale ogni 15 secondi, dell'umidità interna attuale ogni 20 secondi e della pressione dell'aria attuale ogni 15 secondi. Durante la ricezione del segnale DCF-77, la ricezione del segnale dal sensore igrotermico, nel modo programmazione e durante la pressione su un tasto qualsiasi, non avviene.

- **Temperatura e umidità esterna**

Il software della Stazione meteorologica effettua le letture dei valori attuali provenienti dai trasmettitori esterni (massimo 3), ogni cinque minuti. Durante la ricezione del segnale DCF-77, nel modo programmazione e durante la pressione su un tasto, la ricezione non avviene.

Se uno qualsiasi dei valori della temperatura o dell'umidità esterna non può essere ricevuto dopo tre tentativi in sequenza, il display visualizza "--" per quel valore particolare.

- **Batterie**

Dopo un'impostazione o dopo le ore 0:00, il software della Stazione meteorologica inizia un test delle batterie. Se le batterie sono scariche, un segno indicante le batterie scariche si visualizza sul display.

Direttiva R&TTE 1999/5/EC

Riassunto della Dichiarazione di conformità : Si dichiara che questo dispositivo a trasmissione radio è conforme ai requisiti essenziali R&TTE della direttiva 1999/5/EC.

nuvoloso ed è visualizzata l'icona della pioggia, ciò non significa che il prodotto è difettoso se non piove, ma significa semplicemente che la pressione dell'aria è diminuita e che ci si aspetta che il tempo peggiori, ma che non vada necessariamente a piovare.

s 5) **Tendenze meteorologiche**

Con la combinazione delle icone meteorologiche e delle frecce delle tendenze meteorologiche, la Stazione meteorologica può anche visualizzare la maniera in cui il tempo è cambiato o ci si aspetta che cambi; per esempio se la freccia delle tendenze meteorologiche punta verso il basso, ed è visualizzata insieme ai simboli della nuvola e del sole, significa che l'ultimo cambiamento del tempo è avvenuto quando questo era sereno (visualizzato soltanto con l'icona del sole). Questo significa che il cambiamento successivo del tempo visualizzerà l'icona della pioggia, dal momento che l'indicatore delle tendenze meteorologiche punta verso il basso.

L'indicatore delle tendenze meteorologiche rimane visualizzato sul display a cristalli liquidi, a prescindere dalle condizioni del tempo; per esempio, se attualmente piove e l'indicatore punta verso il basso, significa che il tempo rimane brutto. Se il tempo è sereno e l'indicatore punta verso l'alto, significa che ci si aspetta che il tempo continui ad essere sereno.

Se la pressione dell'aria diminuisce con un tasso estremo di 3 – 9 hPa o più alto, nell'arco di sei ore, l'icona della pioggia e l'indicatore, lampeggiante e puntando verso il basso, appaiono nella sezione 5 del display a cristalli liquidi, come indicazione di un possibile temporale. L'intermittenza si interrompe solo se la pressione dell'aria rimane stabile, e continua ad aumentare di nuovo.

s 6) **Cronologia della pressione dell'aria**

L'istogramma del barometro elettronico visualizza la cronologia della pressione dell'aria nelle ultime 72 ore in 11 passaggi ai punti 0, -1, -3, -6, -9, -12, -18, -24 e -30 ore. Le barre sono tracciate sul ciascuno dei 9 punti, e forniscono la tendenza del periodo registrato. La scala sulla destra paragona i risultati. Lo "0" nel mezzo della scala determina la pressione dell'aria attuale. Ciascun cambiamento (± 1 , ± 3 , ± 5 e ± 7) è visualizzato in valori Hekto-Pascal (hPa), e indica un cambiamento verso l'alto o verso il basso della pressione dell'aria precedente rispetto a quella attuale. Se le barre puntano verso l'alto, il tempo dovrebbe migliorare per l'aumento della pressione dell'aria. Se le barre puntano verso il basso, l'apparecchio indica una diminuzione della pressione dell'aria, e pertanto il tempo dovrebbe peggiorare dall'ora attuale "0".

Allo scoccare di ogni ora, la pressione dell'aria attuale è usata come base per la visualizzazione di un nuovo istogramma. Il grafico esistente è spostato di una barra verso sinistra.

s 7) **Tendenza della pressione nelle ultime due ore**

L'istogramma di piccole dimensioni del barometro elettronico visualizza la tendenza della pressione dell'aria nelle ultime 2 ore. Ciascun cambiamento (± 0.2 , ± 0.5 , ± 1 , ± 2 e ± 4) è visualizzato in valori Hekto-Pascal (hPa). Ogni misurazione del cambiamento nella pressione dell'aria è paragonato alle quattro registrazioni della pressione precedenti, nelle ultime due ore. La differenza massima fra la pressione media attuale e le quattro precedenti è visualizzata sull'istogramma di piccole dimensioni ad intervalli di ± 4 hPa.

s 8) **Codice di trasmissione**

Durante l'impostazione iniziale della Stazione meteorologica, avviene una programmazione automatica che non può essere modificata dall'utente. Durante questa programmazione l'apparecchio memorizza diversi codici di trasmissione dei trasmettitori esterni. Con questa procedura, tutte le varie parti del sistema si assegnano a vicenda dei rispettivi compiti, per la corretta ricezione del segnale di trasmissione. Questa procedura d'apprendimento avviene insieme alla ricezione dei primi dati validi per l'aggiornamento dei dati visualizzati per primi sul display a cristalli liquidi. Questo periodo d'apprendimento può essere riconosciuto per la breve illuminazione in sequenza dei vari segmenti del display durante il periodo del test.

Dopo che sono stati condotti tutti i test, i dati delle letture delle misurazioni interne ed esterne sono visualizzati. Il modo di apprendimento dei codici di trasmissione può essere ora terminato, premendo un tasto qualsiasi. Contemporaneamente, l'orologio a controllo radio comincia una scansione per la ricezione del segnale DCF-77. La Stazione meteorologica è ora completamente operativa.

s 9) **Sensibilità (hPa)**

Questa caratteristica permette di usare la Stazione meteorologica in maniera più precisa impostando la sensibilità hPa (Hekto Pascal) in maniera da farla combaciare con l'ambiente esterno in cui gli utenti risiedono, ad esempio luoghi vicino al mare o in zone molto sopra il livello del mare in cui si verificano cambiamenti di

§ 2) **Icone del livello di comfort**

Osservando la visualizzazione di queste icone, gli utenti possono determinare gli effetti della temperatura e dell'umidità relativa rispetto al livello del comfort all'interno dell'ambiente circostante.

La Stazione meteorologica indica il livello il comfort attuale visualizzando le icone **"Bright"** ("J") (sorriso) o **"Sad"** ("L") (triste). Se l'intervallo della temperatura interna è compreso fra +20°C e +26°C, e l'umidità relativa interna è fra il 45% ed il 65%, è visualizzata l'icona **"Bright"**. Se la temperatura e l'umidità sono al di fuori degli intervalli specificati sopra, è visualizzata l'icona **"Sad"**. In questo modo il simbolo **"J"** indica un livello di comfort alto, mentre il simbolo **"L"** indica un livello di comfort basso.

Se l'icona **"Sad"** ("L") è visualizzata allo stesso tempo con le parole **"DRY"** (secco) o **"WET"** (umido), l'umidità relativa è sotto o sopra il livello standard del comfort. Se soltanto la temperatura è al di fuori dell'intervallo del comfort, non si visualizzano né **"DRY"** né **"WET"**. L'icona **"Sad"** ("L") visualizzata insieme alla parola **"DRY"** indica un'umidità relativa inferiore al 44%; insieme alla parola **"WET"**, indica un'umidità relativa superiore al 66%.

Se la temperatura ricade sotto i 0°C o sopra i +45°C, i risultati della misurazione dell'umidità possono essere diversi dal valore reale. Tanto più la temperatura è al di fuori dell'intervallo, quanto più grande sarà la differenza dal valore reale. Se la temperatura ricade al di fuori dell'intervallo di misurazione (sul display si visualizza **°OFL²**), l'umidità non può essere calcolata, e sul display si visualizza **°- -°**.

§ 3) **Pressione dell'aria, assoluta e relativa**

I valori visualizzati per la pressione dell'aria attuale sulla Stazione meteorologica sono in hPa (Hekto-Pascal) assoluti e hPa relativi. L'impostazione in hPa assoluti fornisce la visualizzazione della pressione dell'aria reale all'ora e sulla posizione attuali, e non può essere calibrata, mentre la visualizzazione degli hPa relativi si basa su un intervallo di impostazione programmabile manualmente.

La pressione dell'aria relativa è il valore calcolato al livello del mare, partendo dalla pressione dell'aria assoluta locale, ed è quindi valido come riferimento per le condizioni meteorologiche e per lo sviluppo del tempo per tutto il paese di residenza dell'utente (in questo modo una pressione dell'aria assoluta 961 hPa a Monaco ad un'altitudine di circa 600 metri sul livello del mare corrisponde a una pressione dell'aria relativa di 1021 hPa al livello del mare). Anche la pressione dell'aria relativa è un valore fornito dalle stazioni televisive e radio, durante le previsioni del tempo delle rispettive posizioni. Se la Stazione meteorologica deve essere calibrata, si raccomanda di usare il valore della pressione dell'aria relativa più aggiornato trasmesso dalla radio o dai servizi di meteorologia locale.

Per letture precise dei valori barometrici, la Stazione meteorologica deve essere sempre mantenuta ad un'altitudine costante; ad esempio non deve essere spostata casualmente dal piano terra ai piani superiori di un edificio. Se questo dovesse essere necessario, bisogna effettuare un'impostazione o un resettaggio ed ignorare le letture dei dati meteorologici delle successive 12-24 ore. Questo lascia un periodo sufficiente alla Stazione meteorologica per operare ad un'altitudine costante e quindi fornire letture precise.

Le visualizzazioni della Stazione meteorologica si basano sui valori medi delle ultime 11 misurazioni della pressione dell'aria. Il calcolo della media avviene dopo ogni lettura. Se il nuovo valore della pressione presenta una differenza di 1.0 hPa o più alta della media precedente, l'apparecchio imposta il nuovo valore.

§ 4) **Simboli meteorologici**

Ad ogni improvviso o definito cambiamento della pressione dell'aria, i simboli meteorologici si aggiornano di conseguenza, per rappresentare il cambiamento. Questo significa che le icone non cambiano, se non avviene un cambiamento significativo del tempo. Se i simboli meteorologici non cambiano, questo sta semplicemente a significare che:

- il tempo non è cambiato oppure
- il cambiamento del tempo è stato così lento che non è stato possibile rilevare quando il reale cambiamento è avvenuto.

La sensibilità ai cambiamenti della pressione dell'aria che provoca il cambiamento della visualizzazione delle icone meteorologiche è programmabile (2, 3 o 4 hPa). In zone in cui le icone meteorologiche non cambiano facilmente perché la pressione dell'aria è fondamentalmente costante, gli utenti possono prendere in considerazione l'impostazione di valori di hPa più bassi, per permettere letture della pressione dell'aria più sensibili.

Le icone meteorologiche visualizzano le previsioni del tempo in termini di miglioramento o peggioramento, e non necessariamente di sole o di pioggia, come si potrebbe pensare. Ad esempio, se al momento attuale il tempo

Intervallo di misurazione della temperatura	
Interna	: da -9,9°C a +59,9°C con risoluzione di 0,1°C (si visualizza "OFL" se al di fuori di quest'intervallo)
Esterna	: da -29,9°C a +59,9°C con risoluzione di 0,1°C (si visualizza "OFL" se al di fuori di quest'intervallo)
Intervallo dell'umidità relativa (interna ed esterna)	: da 20% a 95% con risoluzione dell' 1% (si visualizza "-.-" se al di fuori di questo intervallo, oppure se la temperatura è OFL)
Pressione dell'aria	
hPa assoluto	: da 700 hPa a 1099 hPa
hPa relativo (selezionabile)	: da 960 hPa a 1040 hPa
Impostazione della sensibilità hPa	: 2, 3 e 4 hPa
Avviso temporale in arrivo	: da 3 a 9 hPa
Cronologia della pressione dell'aria	: nelle ultime 30 ore (0, -1, -3, -6, -12, -18, -24 e -30)
Intervalli di controllo dei dati	
Temperatura interna	: ogni 15 secondi
Umidità	: ogni 20 secondi
Esterna (ricezione della Stazione meteorologica)	
Temperatura	: ogni cinque minuti
Umidità	: ogni cinque minuti
Pressione dell'aria	: ogni 15 secondi
Aggiornamento delle letture dei dati (sensore)	
Temperatura esterna	: ogni minuto
Umidità esterna	: ogni minuto
Frequenza di trasmissione	: 868.35MHz
Raggio di trasmissione	: fino a 20 m
Potenza di trasmissione	: -3dBm
Alimentazione	
Stazione meteorologica	: 3 batterie tipo AA, IEC LR6, da 1,5V
Sensore igrotermico	: 2 batterie tipo AA, IEC LR6, da 1,5V
Dimensioni (Lu x La x Al)	
Stazione meteorologica	: 190 x 22 x 257 mm
Sensore igrotermico	: 56 x 73 x 124 mm

15 Limitazione di responsabilità

- Il fabbricante e il fornitore non accettano alcuna responsabilità per qualsiasi conseguenza dovuta ad una lettura scorretta dell'apparecchio.
- Questo prodotto non deve essere usato per scopi medici o per diffondere informazioni pubbliche.
- Questo prodotto è stato concepito solamente per uso domestico come indicatore delle previsioni del tempo, e non dispone di una precisione del 100%. Le previsioni fornite da questo prodotto devono soltanto essere considerate come un'indicazione, e non come assolutamente precise.
- Le specifiche tecniche di questo prodotto possono variare senza preavviso.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori della portata dei bambini.
- Non si può riprodurre questo manuale, interamente o parzialmente, senza il previo consenso scritto del fabbricante.

16 Indice per argomenti

Nei paragrafi che seguono l'utente può trovare informazioni aggiuntive riguardanti le funzioni della Stazione meteorologica. Non è necessaria, ad ogni modo, la conoscenza degli argomenti riportati qui di seguito per far funzionare in maniera efficace l'apparecchio.

s 1) Orologio, a controllo radio

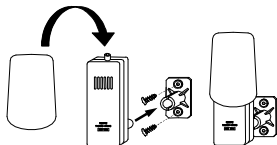
l'orario di base per l'ora a controllo radio e la data è l'orologio atomico al cesio gestito dal Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig, che presenta una deviazione di meno di un secondo in un milione di anni. Questo segnale è codificato e trasmesso da Mainflingen vicino Francoforte, per mezzo di un segnale a frequenza sulle onde lunghe, e dispone di un raggio di trasmissione di circa 1.500 km. La Stazione meteorologica riceve il segnale e lo converte sullo schermo. In questo modo, entro questo raggio di trasmissione le informazioni sull'ora ricevute e visualizzate sono assolutamente precise, a prescindere dal fatto che si tratti di ora legale o solare.



Per effettuare il montaggio a muro, seguire i passaggi descritti qui di seguito.

1. fissare una vite (non fornita) sulla parete desiderata, lasciando sporgere la testa della vite dalla parete di circa 5 mm;
2. appendere attentamente la Stazione meteorologica per mezzo del foro per il montaggio a muro sulla parte posteriore dell'unità. Assicurarsi che l'apparecchio sia saldamente bloccato sulla testa della vite prima di rilasciarlo.

10.2 Sistemazione del sensore igrotermico



Il sensore igrotermico è fornito con una staffa di montaggio e due viti per il fissaggio a muro. Assicurarsi di separare i sensori, dal momento che non sono numerati, e non hanno uno specifico ordine d'impostazione (consultare anche il paragrafo **6.1 Impostazione di base**).

Nota

Prima di sistemare in maniera definitiva, appendere o montare la Stazione meteorologica o i sensori igrotermici, assicurarsi che i segnali DCF-77 e 868MHz siano correttamente ricevuti nella posizione

in cui si vuole installare gli apparecchi. Se la Stazione meteorologica non dovesse ricevere il segnale dalla posizione desiderata, spostarla leggermente. Una volta che i segnali sono ricevuti, sistemare le unità in maniera definitiva.

11 Avvertenze importanti

- Evitare di sistemare la Stazione meteorologica in prossimità di luoghi in cui potrebbe esser esposto a cambiamenti repentini di temperatura, per esempio evitare di esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole, a condizioni estreme di freddo e di umidità, dal momento che l'apparecchio è stato progettato solamente per uso interno. Il rispetto delle norme di cui sopra favorisce la precisione delle letture dell'apparecchio ed evita possibili danni all'unità.
- Se la Stazione meteorologica dovesse essere esposta a cambiamenti repentini ed a condizioni estreme di temperatura, le letture possono variare rapidamente e pertanto ridurre la precisione dell'apparecchio.
- Se la Stazione meteorologica è spostata su una posizione diversa, che fosse significativamente più alta o più bassa della posizione in cui era stata sistemata originariamente (p.e. dal piano terra ai piani superiori di una casa), è necessario resettare le unità e scartare le previsioni e le letture fornite nelle successive 12-24 ore. In questo modo, si lascia un periodo sufficiente per permettere all'apparecchio di operare ad un'altitudine costante, e quindi fornire previsioni e letture più accurate.

12 Cura e manutenzione

- Non si deve sottoporre l'apparecchio a condizioni di temperatura estrema, vibrazioni e choc violenti, poiché l'unità può fornire previsioni e letture scorrette.
- Quando si pulisce il display a cristalli liquidi e l'involucro esterno della Stazione Meteorologica, usare solamente un panno umido e morbido. Non usare solventi o agenti graffianti, perché possono lasciare segni sull'apparecchio.
- Non immergere l'unità in acqua.
- Sostituire immediatamente le batterie scariche per evitare perdite e danni all'apparecchio. Sostituire soltanto con batterie nuove, del tipo raccomandato dal fabbricante.
- Non cercare di effettuare riparazioni sull'unità. Portare l'apparecchio al punto vendita per far effettuare qualsiasi riparazione da personale qualificato. L'apertura e la manomissione dell'apparecchio possono invalidarne la garanzia.

13 Sostituzione delle batterie

Per assicurare prestazioni ottimali, le batterie di tutte le unità devono essere sostituite almeno una volta l'anno per garantire la precisione dell'apparecchio.



La conservazione dell'ambiente è responsabilità di tutti. Portare le batterie scariche a un centro di raccolta autorizzato.

14 Specifiche tecniche

Segnale dell'ora a controllo radio	:	DCF-77
Temperatura raccomandata di funzionamento	:	
Stazione meteorologica	:	da -9.9°C a +59.9°C
Sensore igrotermico	:	da -29.9°C a +59.9°C
Contrasto del display a cristalli liquidi	:	16 livelli

1. La distanza della Stazione meteorologica dovrebbe essere di almeno 1,5 - 2 m lontano da qualsiasi fonte d'interferenza, quali schermi di computer o apparecchi televisivi.
2. Evitare di sistemare la Stazione meteorologica su o nelle immediate vicinanze di porte, finestre o altre strutture in metallo.
3. All'interno di strutture in cemento quali seminterrati e sovrastrutture, la ricezione del segnale DCF-77 è naturalmente più debole. In casi estremi, sistemare l'unità vicino ad una finestra, e puntarne la parte frontale o la parte posteriore verso il trasmettitore di Francoforte (evitare di posizionarla vicino ad infissi o strutture in metallo).

Nota

Alcuni utenti possono essere residenti in zone che presentano condizioni atmosferiche che causano direttamente la non ricezione del segnale DCF-77. Durante le ore notturne, le condizioni atmosferiche sono normalmente meno severe, e la ricezione è possibile nella maggior parte dei casi. Con una ricezione giornaliera singola, è possibile mantenere la deviazione dell'ora sotto i 0,5 secondi in un periodo di ventiquattro ore.

Quando il segnale è stato ricevuto, l'icona a torre DCF-77 inizia a lampeggiare sul display a cristalli liquidi, indicando che l'ora è stata ricevuta e che è stato effettuato un tentativo di ricezione. Una volta che il segnale è stato "bloccato", l'icona a torre DCF-77 rimane fissa sul display a cristalli liquidi, e l'ora ricevuta si sovrappone automaticamente a quella impostata manualmente.

9.2.2 Controllo della ricezione a 868MHz

In maniera simile a quanto accade per il segnale DCF-77, la Stazione meteorologica inizia automaticamente ad effettuare una scansione del segnale a 868MHz, dopo che le batterie sono state inserite. Se 30 secondi dopo aver inserito le batterie le letture della temperatura e dell'umidità relativa esterna non sono state correttamente visualizzate, controllare la lista dei possibili problemi elencati qui di seguito prima di resettare le unità (consultare il paragrafo **6.2 Risettaggio**).

1. La distanza della Stazione meteorologica dovrebbe essere di almeno 1,5 - 2 m lontano da qualsiasi fonte d'interferenza, quali schermi di computer o apparecchi televisivi.
2. Evitare di sistemare la Stazione meteorologica su o nelle immediate vicinanze di porte, finestre o altre strutture in metallo.
3. L'uso di altre apparecchiature elettriche come cuffie audio o altoparlanti che funzionano sullo stesso segnale di frequenza (868MHz), può compromettere la ricezione della trasmissione.
4. Anche altri apparecchi elettrici operanti sulla stessa frequenza di 868MHz, possono causare interferenze.

Nota

Quando il segnale a 868MHz dell'umidità relativa della temperatura esterna è stato ricevuto, non aprire il coperchio del vano batterie sulla Stazione meteorologica o sul sensore igrotermico, dal momento che le batterie potrebbero accidentalmente fuoriuscire dai contatti, e causare in questo modo un risettaggio forzato. Se questo dovesse accadere, resettare entrambe le unità (consultare il paragrafo **6.2 Risettaggio**), altrimenti si potrebbero verificare di problemi di trasmissione.

Il raggio di trasmissione dai sensori igrotermici alla Stazione meteorologica (con segnale di trasmissione a 868MHz), è di fino a 20 metri circa in spazi aperti; tuttavia questo dipende dall'ambiente circostante e dai livelli di interferenza. Se la ricezione non è ancora possibile, resettare tutte le unità (consultare il paragrafo **6.2 Risettaggio**).

Il raggio di trasmissione del sensore igrotermico può essere influenzato dall'esposizione a condizioni estreme di temperatura fredda (p.e. -25°C) per lunghi periodi. Se questo si dovesse verificare, il segnale a frequenza a 868MHz può essere indebolito, e le distanze di trasmissione possono diventare più corte. Anche la durata delle batterie può essere significativamente ridotta dall'esposizione a temperature sotto lo zero.

10 Sistemazione

10.1 Sistemazione della stazione meteorologica

La Stazione meteorologica è fornita con supporto da tavolo pieghevole. Il supporto può essere usato per il montaggio su un piano d'appoggio dell'apparecchio o per appenderlo a muro. Per appoggiare l'apparecchio su una superficie piana, seguire i passaggi descritti qui di seguito.



Aprire i due supporti sulla parte posteriore dell'unità, e sistemare l'apparecchio su una superficie piana.

8 Funzionamento

Come descritto in precedenza in questo manuale, (consultare il paragrafo **4 Schermo a cristalli liquidi**), le varie sezioni di dimensioni ridotte del display a cristalli liquidi della Stazione meteorologica forniscono un numero d'informazioni addizionali, in aggiunta alle normali funzioni del display. Queste funzioni addizionali possono essere attivate nel modo display normale, seguendo le istruzioni descritte qui di seguito.

8.1 Visualizzazione dei dati di diversi sensori igrotermici

Se con la Stazione meteorologica sono installati il massimo numero di sensori igrotermici (3), è possibile commutare fra le letture della temperatura e dell'umidità esterna dei diversi sensori, premendo il tasto **2CH²**. In questo caso, la bandierina in basso al centro della sezione 5 indica il sensore da cui il segnale è originato, assegnando anche un numero di visualizzazione. Se sono installati solamente due sensori, i numeri visualizzati saranno l'1 o il 2. Nel caso in cui fosse stato installato solamente un sensore, non è visualizzato nessun numero.

8.2 Display dei valori minimi/massimi ^{S 10)}

8.2.1 Visualizzazione in sequenza dei dati minimi/massimi

Premendo ripetutamente il tasto **2IN²**, è possibile visualizzare in sequenza tutti i dati memorizzati relativi alla temperatura/umidità interna minima e massima, seguendo il procedimento descritto qui di seguito.

8.2.1.1 Visualizzazione in sequenza dei dati della temperatura/umidità interna (tasto **2IN²**)

- Display della temperatura interna minima sulla sinistra e dell'umidità interna minima sulla destra nella sezione 3 del display a cristalli liquidi (si visualizza MIN in alto al centro).
- Display della temperatura interna massima sulla sinistra e dell'umidità interna massima sulla destra nella sezione 3 del display cristalli liquidi (si visualizza MAX in alto al centro).
- Ritorno a display ora normale premendo il tasto **2IN²** ancora una volta.

8.2.2 Risettaggio dei dati minimi/massimi

Tenendo premuto il tasto **2IN²** per almeno due secondi, tutti i dati della temperatura/umidità interna minima e massima memorizzati sono resettati sui valori attuali.

Tenendo premuto il tasto **2CH²** per almeno due secondi, tutti i dati della temperatura/umidità esterna minima massima memorizzati sono resettati sui valori attuali in tre canali esterni.

8.3 Display della data, del giorno della settimana e dei secondi

Tenendo premuto il tasto **"4"** per almeno un secondo, in modo display normale, è possibile commutare fra la visualizzazione della data con il mese, il giorno della settimana con il giorno, i secondi e l'ora d'allarme.

9 Trasmissione e ricezione dei dati

9.1 Criteri per la ricezione ^{S 11)}

Il software della Stazione meteorologica esegue un numero di operazioni comprensive di ricezione, ed il computo dei valori visualizzati ^{S 11)}; per l'utente non è necessario conoscere queste operazioni a fondo. Ci sono però due punti a cui l'utente deve prestare particolare attenzione:

1. nel caso in cui l'ora non sia correttamente visualizzata nella sezione 1 del display a cristalli liquidi, consultare il paragrafo **9.2.1 Controllo della ricezione DCF-77**;
2. se la ricezione di uno qualsiasi dei segnali esterni è significativamente disturbata (per esempio il segnale della temperatura dell'umidità esterna nella sezione 5 del display a cristalli liquidi), consultare il paragrafo **9.2.2 Controllo della ricezione a 868MHz**.

9.2 Controllo remoto

9.2.1 Controllo della ricezione DCF-77

La Stazione meteorologica inizia automaticamente ad effettuare una scansione del segnale della frequenza DCF, dopo che la batteria è inserita. In condizioni ambientali normali (lontano da fonti d'interferenza quali schermi di televisioni), sono necessari dai tre ai cinque minuti per ricevere il segnale. Se dieci minuti dopo aver inserito le batterie nella Stazione meteorologica, il segnale DCF-77 non è stato ancora ricevuto, controllare la lista dei possibili problemi elencati qui di seguito prima di impostare l'ora manualmente (consultare il paragrafo **7.2.1 Modo impostazione dell'ora**)

- impostazione dell'anno e della data per la città.

7.6.1 Selezione della posizione dello stato

Si può scegliere fra 24 stati; ogni stato è visualizzato in forma abbreviata (p.e. Germania = D). (consultare il paragrafo ²17. **Elenco degli stati e delle città**²)

1. Il nome dello stato inizia a lampeggiare nella sezione 2 del display a cristalli liquidi.
2. Usare i tasti "+" o "-" per selezionare lo stato.
3. Premere il tasto "SET" di nuovo per confermare la posizione dello stato ed entrare nel modo impostazione della città.

7.6.2 Selezione della posizione della città

Si può scegliere fra 150 città; ogni città è visualizzata in forma abbreviata (p.e. Germania = D). (consultare il paragrafo ²17. **Elenco degli stati e delle città**²)

1. Il nome della città inizia a lampeggiare nella sezione 2 del display a cristalli liquidi.
2. Usare i tasti "+" o "-" per selezionare la città.
3. Premere il tasto "SET" di nuovo per confermare la posizione della città ed entrare nel modo " **Impostazione della data per la posizione della città**".

7.6.3 Impostazione della data per la posizione della città

Per cambiare e visualizzare la durata dell'alba/del tramonto/della luce del sole e le fasi lunari della città selezionata, su un altro anno e per una data diversi da quelli impostati attualmente. Quando si preme il tasto ²CH² per uscire, non è effettuato nessun calcolo.

1. Le digitazioni dell'anno iniziano a lampeggiare nella sezione 1 del display a cristalli liquidi. Selezionare l'anno desiderato premendo i tasti ²+² o ²-², seguiti da una pressione sul tasto ²SET². L'intervallo degli anni selezionabile va dal 2000 al 2099.
2. Di seguito le digitazioni del mese iniziano a lampeggiare. Selezionare il mese desiderato premendo i tasti ²+² o ²-², seguiti da una pressione sul tasto ²SET².
3. Le digitazioni del giorno iniziano ora a lampeggiare. Selezionare il giorno desiderato premendo i tasti ²+² o ²-², seguiti da una pressione sul tasto ²SET².
4. Premere ²SUN/MOON² per calcolare automaticamente la durata dell'alba/ del tramonto/della luce del sole e dell'ora del sorgere/tramonto della luna secondo la data desiderata.

Nota

Durante il calcolo, l'alba, il tramonto, il sorgere ed il tramonto della luna visualizzano "----" lampeggiante, e il processo dura per circa 10 secondi.

Dopo il calcolo, i dati sono visualizzati per circa 30 secondi. Per tornare a modo normale, premere il tasto ²CH², o aspettare circa 30 secondi.

Subito dopo aver abbandonato il modo "Impostazione della data per la posizione della città", la data torna ad essere quella visualizzata in modo display normale. Per visualizzare la durata dell'alba/del tramonto/della luce del sole di nuovo per quel giorno particolare o per un altro giorno, gli utenti devono ripetere i passaggi descritti nel paragrafo "7.6 Impostazione del SUN".

7.7 Impostazione dell'avviso di cambiamento della temperatura

1. Premere il tasto ²OUT² per due secondi per entrare nel modo impostazione. I simboli "Lo" (basso) e "Hi" (alto) appaiono nella sezione 5 del display a cristalli liquidi.
2. Le digitazioni della temperatura Low (bassa) iniziano a lampeggiare. Selezionare il valore della temperatura premendo i tasti ²+² o ²-², seguiti da una pressione sul tasto ²SET².
3. Le digitazioni della temperatura High iniziano a lampeggiare. Selezionare i valori della temperatura high (alta), premendo i tasti ²+² o ²-², seguiti da una pressione sul tasto ²SET² per uscire.

7.8 Impostazione dell'allarme per la temperatura

- Premere il tasto ²OUT² per impostare l'allarme della temperatura su ON/OFF (attivato/disattivato). Per impostare ON, il simbolo "ALARM" appare sulla sezione 5 del display a cristalli liquidi. Per impostare OFF, il simbolo "ALARM" appare nella sezione 5 del display a cristalli liquidi.
- I valori estremi dell'impostazione e dell'allarme per la **temperatura sono -30°C per low (bassa) e +60°C per high (alta)**; quando la temperatura preselezionata è superiore al valore specificato, appare il simbolo con i due trattini bassi ' _ _ ', che indica che l'allarme è stato disattivato.

2. Premere il tasto **SET** per spostarsi su **Avviso temporale in arrivo On/Off (attivato/disattivato)**.

7.2.11 Avviso temporale in arrivo On/Off (attivato/disattivato)

1. **AON** (allarme attivato) o **AOFF** (allarme disattivato) appare sul display a cristalli liquidi (l'impostazione predefinita è "AOFF").
2. Premere i tasti **+2** o **-2**, selezionare **AON** per attivare l'allarme per i temporali, oppure **AOFF** per disattivare l'allarme per i temporali.
3. Premere il tasto **SET** per tornare a display normale.

7.2.12 Impostazione del contrasto del display a cristalli liquidi

1. **LCD 7** inizia a lampeggiare nella Sezione 1 del display a cristalli liquidi (l'impostazione predefinita è LCD 7).
2. Usando i tasti **+2** o **-2**, selezionare il contrasto desiderato (livelli di contrasto 1 - 16), per la posizione della Stazione meteorologica.
3. Premere il tasto **SET** per uscire.

7.3 Per uscire dal modo programmazione

- Per tornare a display normale da un passaggio qualsiasi della programmazione, premere il tasto **CH**.
- Non appena termina il ciclo della programmazione (paragrafi 7.2.1 - 7.2.12), si può abbandonare il modo programmazione premendo il tasto **SET**.
- Se nel modo programmazione non si preme alcun tasto per almeno 16 secondi, la Stazione meteorologica torna automaticamente a display normale.

7.4 Selezione del display del modo relativo o assoluto

- Usando il tasto **-2**, selezionare la lettura della pressione dell'aria fra il modo visualizzazione relativo ed assoluto.

Nota

La visualizzazione della pressione dell'aria assoluta non può essere modificata dall'utente. Se il display della pressione dell'aria relativa deve essere calibrato sull'altitudine della vostra posizione rispetto al livello del mare, selezionare il modo display hPa relativo.

7.5 Impostazione dell'allarme

La durata massima del segnale d'allarme è di due minuti. Per impostare la funzione d'allarme, seguire i passaggi descritti qui di seguito:

1. tenere premuto il tasto ALARM per circa due secondi, o fino a che le digitazioni iniziano a lampeggiare sul display a cristalli liquidi;
2. premere i tasti **+2** o **-2** per impostare l'ora desiderata;
3. premere il tasto **SET** di nuovo per regolare i minuti. Le digitazioni dei minuti iniziano a lampeggiare;
4. premere i tasti **+2** o **-2** per impostare i minuti;
5. premere i tasti **SET** o **CH** per uscire dal modo impostazione allarme.

Nota

Il modo impostazione allarme si attiva immediatamente dopo l'abbandono.

7.5.1 Per attivare/disattivare l'allarme

L'allarme è attivato automaticamente quando si entra o si esce dal modo impostazione allarme. Per disattivare l'allarme (OFF), usare il tasto **ALARM**, nel modo display normale.

7.5.2 Funzione di ritardo allarme

- Quando si premono i tasti **SUN/MOON** (sole/luna), **CH**, **+2** o **-2** una volta mentre allarme è attivo, il ritardo allarme è attivato per cinque minuti completi.
- Quando si premono i tasti **IN**, **OUT**, **ALARM** o **SET** per un secondo, mentre l'allarme è attivo o mentre la funzione di ritardo allarme è attiva, l'apparecchio emette un bip per confermare che l'allarme e la funzione di ritardo allarme siano disattivate nelle successive ventiquattro ore.

7.6 Impostazione del SUN

Premendo il tasto **SUN/MOON** per circa due secondi, si possono modificare le impostazioni elencate qui di seguito:

- posizione dello stato;
- posizione della città;

7.2.3 Modo impostazione del calendario

1. Le digitazioni dell'anno iniziano a lampeggiare nella Sezione 1 del display a cristalli liquidi. Selezionare l'anno desiderato premendo i tasti ${}^2+$ o ${}^2-$, seguiti dal tasto 2 SET. L'intervallo degli anni selezionabile va dal 2000 al 2099.
2. Il mese inizia ora a lampeggiare. Selezionare il mese desiderato premendo i tasti ${}^2+$ o ${}^2-$, seguiti dal tasto 2 SET.
3. Il giorno inizia ora a lampeggiare. Selezionare il giorno desiderato premendo i tasti ${}^2+$ o ${}^2-$, seguiti dal tasto 2 SET.
4. Il giorno della settimana che lampeggia anche essere selezionato usando i tasti ${}^2+$ o ${}^2-$. Premere il tasto 2 SET per entrare nel modo " **Impostazione dello stato** ".

Nota

Se il segnale dell'ora DCF-77 è già stato ricevuto e visualizzato dalla Stazione meteorologica, si può saltare il passaggio dell'impostazione del calendario.

7.2.4 Modo impostazione dello stato

1. Le digitazioni dello stato iniziano a lampeggiare nella Sezione 2 del display a cristalli liquidi. Selezionare lo stato desiderato premendo i tasti ${}^2+$ o ${}^2-$. Si può scegliere fra 24 stati.
2. Premere il tasto 2 SET, per entrare nel " **Modo selezione della città** ".

7.2.5 Modo selezione della città

1. Le digitazioni della città iniziano a lampeggiare nella Sezione 2 del display a cristalli liquidi. Selezionare l'anno desiderato premendo i tasti ${}^2+$ o ${}^2-$. Si possono selezionare 150 città.
2. Premere il tasto 2 SET, per entrare nel modo " **Impostazione del fuso orario** ".

Nota

Per alcuni stati si può scegliere soltanto una città.

7.2.6 Impostazione del fuso orario

1. 2 0 inizia a lampeggiare nella Sezione 1 (l'impostazione predefinita è 0). Se si desidera visualizzare un fuso orario diverso (p.e. l'ora solare o legale della Gran Bretagna), impostare la deviazione desiderata (da -12 a +11 ore) su display del CET (Central European Time) del segnale DCF-77, usando i tasti ${}^2+$ o ${}^2-$.
2. Premere il tasto 2 SET per spostarsi sul modo " **Lettura della temperatura in °C/°F** ".

7.2.7.1 Lettura della temperatura in °C/°F

1. 2 C o 2 F inizia a lampeggiare nella Sezione 1 (l'impostazione predefinita è C). Usando i tasti ${}^2+$ o ${}^2-$ selezionare 2 C per attivare la lettura della temperatura in gradi centigradi, oppure 2 F per attivare la lettura della temperatura in gradi Fahrenheit.
2. Ora premere il tasto 2 SET per entrare nel " **Modo calibratura hPa relativo** ".

7.2.8 Modo calibratura hPa relativo ^{S 3)}

1. Le digitazioni del display dell'hPa relativo iniziano a lampeggiare nella sezione 4 del display a cristalli liquidi. Usando i tasti ${}^2+$ o ${}^2-$, selezionare l'impostazione desiderata in "hPa" (intervallo da 960 hPa a 1040 hPa)
2. Premere il tasto 2 SET per spostarsi su " **Sensibilità delle previsioni del tempo** ".

Nota

Questa caratteristica di calibratura è utile per gli utenti che vivono al di sopra del livello del mare, ma desiderano che il display della pressione dell'aria sia impostato sul livello del mare.

7.2.9 Sensibilità ^{S 9)} delle previsioni del tempo (cambiamenti in unità hPa)

1. La sensibilità hPa inizia a lampeggiare nella sezione dedicata alla pressione dell'aria del display a cristalli liquidi (l'impostazione predefinita è 3). Usando i tasti ${}^2+$ o ${}^2-$ selezionare il livello di sensibilità desiderato (2, 3 o 4 hPa), per cambiare i simboli delle previsioni del tempo.
2. Premere il tasto 2 SET per entrare nel modo " **Sensibilità dell'avviso temporale in arrivo** ".

7.2.10 Sensibilità ^{S 9)} dell'avviso temporale in arrivo

1. La sensibilità hPa inizia a lampeggiare nella sezione dedicata alla pressione dell'aria del display a cristalli liquidi (l'impostazione predefinita è 5). Usando i tasti ${}^2+$ o ${}^2-$ selezionare il livello di sensibilità desiderato (3, 4, 5, 6, 7, 8 o 9 hPa), che attiva la caratteristica dell'avviso temporale in arrivo.

attivati. Assicurarsi altresì del fatto che le batterie che si stanno usando siano nuove, e del tipo e delle dimensioni corrette.

Quando si richiudere il coperchio del vano batterie, assicurarsi che le batterie non fuoriescano dai contatti, perché questo potrebbe causare problemi di avvio e di trasmissione.

6.2 Risettaggio

1. Togliere le batterie dalla Stazione meteorologica e dai sensori igrotermici.
2. Aspettare almeno 30 secondi, poi ripetere le procedure specificate nel paragrafo **6.1 Impostazione di base** di cui sopra.

Nota

Tenere a mente che, quando si effettua un risettaggio, **tutte** le unità devono essere resettate e che le batterie devono essere **sempre** reinserite nella Stazione meteorologica prima. Aspettare sempre almeno 30 secondi prima di reinserire le batterie dopo averle rimosse, altrimenti si potrebbero verificare dei problemi d'avvio e di trasmissione.

7 Programmazione

7.1 Codice di trasmissione ^{S 8)}

Quando si rende operativa la Stazione meteorologica per la prima volta, avviene un'ulteriore programmazione, ogni volta che sull'unità si effettua un risettaggio, vale a dire la sostituzione delle batterie. L'utente non può influenzare questa programmazione. Il tempo massimo per ricezione è a 868MHz è di circa 5 minuti. In condizioni normali, i dati trasmessi da tutti i trasmettitori devono essere ricevuti entro questo periodo. Il completamento di questa programmazione ("un'ulteriore programmazione") è indicato dall'eventuale display di tutti i dati interni ed esterni. La Stazione meteorologica è adesso completamente operativa.

7.2 Programmazione dal modo display normale

Il modo programmazione è ora direttamente accessibile premendo il tasto **SET** per almeno due secondi. Durante la programmazione, tutti i modi elencati qui di seguito (in ordine numerico), possono essere selezionati o modificati dall'utente premendo ripetutamente il tasto **+2** o il tasto **-2**. Premendo il tasto **+**, si aumenta la selezione attuale, mentre premendo il tasto **-**, si diminuisce.

1. Impostazione dell'ora (ore e minuti)
2. Modo selezione del formato dell'ora in 12/24 ore
3. Impostazione del calendario (anno, mese, giorno e giorno della settimana)
4. Visualizzazione dello stato
5. Visualizzazione della città
6. Impostazione del fuso orario
7. Lettura della temperatura in °C (gradi centigradi) o °F (gradi Fahrenheit)
8. Modo calibratura hPa relativo
9. Sensibilità delle previsioni del tempo
10. Avviso temporale in arrivo
11. Allarme temporale ON/OFF (attivato/disattivato)
12. Impostazione del contrasto del display a cristalli liquidi

7.2.1 Modo impostazione dell'ora

1. Le digitazioni dell'ora iniziano a lampeggiare nella Sezione 1. Impostare l'ora desiderata premendo il tasto **+2** o il tasto **-2** seguito dalla pressione sul tasto **SET**.
2. Le digitazioni dei minuti iniziano a lampeggiare. Impostare i minuti premendo il tasto **+2** o il tasto **-2** seguito dalla pressione sul tasto **SET** per spostarsi sul **Modo selezione del formato 12/24 ore**.

Nota

Se il segnale dell'ora DCF-77 è già stato ricevuto e visualizzato dalla Stazione meteorologica, si può saltare il passaggio dell'impostazione dell'ora.

7.2.2 Modo selezione del formato 12/24 sul display

1. **12** o **24** nella Sezione 1 iniziano a lampeggiare (l'impostazione di base è 24). Selezionare il modo del display desiderato usando i tasti **+2** o **-2**.
2. Premere il tasto **SET** per entrare nel **Modo impostazione ora**.

Nota

Quando è selezionato il display modo 24 ore, il formato del calendario sarà display dalla data del mese. Quando è selezionato il modo 12 ore, il formato del calendario sarà display del mese e della data.

5. Tasti di funzione

5.1 Tasto SET (impostazione)

- Per entrare nel modo impostazione manuale
- Per confermare l'impostazione

5.2 Tasto ALARM (Allarme)

- Per impostare l'allarme su ON/OFF (attivato/disattivato)
- Per entrare nel modo impostazione allarme

5.3 Tasto OUT (Esterno)

- Per impostare l'allarme della temperatura su ON/OFF (attivato/disattivato)
- Per entrare nel modo impostazione allarme della temperatura

5.4 Tasto IN (Interno)

- Usato per commutare tra i dati della temperatura e dell'umidità interna corrente/massima/minima.
- Tenere premuto per circa tre secondi per resettare le registrazioni della temperatura e dell'unità interna minima e massima (quest'operazione resetta tutte le registrazioni sul livello corrente).

5.5 Tasto SOLE/LUNA

- Per entrare nel modo Sun (sole)
- Usato per commutare tra le visualizzazioni dell'alba, del tramonto e della durata della luce del sole.

5.6 Tasto CH (canale)

- Per uscire da tutti i modi di impostazione
- Tenere premuto per circa 3 secondi per resettare le registrazioni della temperatura dell'umidità esterna/minima e massima (quest'operazione resetta tutte le registrazioni al livello attuale).
- Usato per commutare tra i trasmettitori della temperatura esterna 1, 2 e 3

5.7 Tasto + (Più)

- Per aumentare il valore di tutti modi di impostazione.
- Usato per commutare tra la data con il mese, il giorno della settimana con il giorno ed i secondi in modo normale.

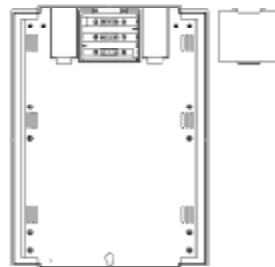
5.8 Tasto - (Meno)

- Per diminuire il valore di tutti i modi di impostazione.
- Usato per commutare fra il display dei valori della pressione assoluta e relativa, in modo normale.

6 Per rendere l'apparecchio operativo

6.1 Impostazione di base

1. Aprire il coperchio del vano batterie della Stazione meteorologica e inserire tre batterie tipo Mignon AA, IEC LR6 da 1,5V seguendo le istruzioni indicate nel paragrafo **1.1 Stazione meteorologica**, e richiudere il coperchio.
2. Aprire il vano batterie del sensore igrotermico e inserire due batterie tipo Mignon AA, IEC LR6 da 1,5V seguendo le istruzioni indicate nel paragrafo **1.2 Sensore igrotermico**, e richiudere il coperchio.
3. Nel caso in cui si fosse acquistato più di un sensore (fino a 3), ripetere in sequenza il passaggio precedente (2) con gli altri sensori, ma soltanto dopo che il segnale a 868MHz di ciascun sensore è stato ricevuto dalla Stazione meteorologica. Si visualizza un numero che indica la sequenza d'ordine del sensore.
4. La Vs. Stazione meteorologica ed il (i) sensore (i) igrotermico (i) è (sono) adesso operativo (i).



Nota

Dopo che le batterie sono state correttamente installate nella Stazione meteorologica e nei sensori igrotermici, e dopo che i segnali siano adeguatamente ricevuti e visualizzati nelle sezioni corrispondenti del display cristalli liquidi. Se qualcuno dei segnali non dovesse essere ricevuto, consultare i paragrafi **9.2.1 Controllo della ricezione DCF-77** e **9.2.2 Controllo della ricezione a 433MHz** più avanti.

Quando si effettua un'impostazione o un resettaggio di base, ricordarsi sempre di inserire la batteria nella Stazione meteorologica **prima**, in modo tale da preparare i sensori igrotermici per la ricezione, quando sono

4.4.1 Simboli meteorologici ^{S 4)}

In tre simboli meteorologici forniscono, nelle combinazioni indicate qui di seguito, le previsioni del tempo, al momento del rilevamento di un cambiamento repentino dalla pressione dell'aria:



Come avviene di consueto per le previsioni del tempo, non è possibile garantire una precisione assoluta. Le previsioni meteorologiche di un apparecchio possono essere accurate al 75%, secondo le zone in cui l'apparecchio è stato progettato per essere usato.

4.4.2 Indicatori delle tendenze meteorologiche ^{S 5)}

Le frecce degli indicatori delle tendenze meteorologiche sono situate sui due lati dei simboli, indicano gli sviluppi della pressione dell'aria e forniscono anche la tendenza delle previsioni del tempo.

Le frecce delle tendenze meteorologiche possono essere visualizzate nei modi descritti qui di seguito:

- **Freccia che punta verso l'alto:**
sta ad indicare che la pressione dell'aria è in aumento e che il tempo dovrebbe migliorare.
- **Freccia che punta verso il basso:**
sta ad indicare che la pressione dell'aria è in diminuzione e che il tempo dovrebbe peggiorare.

4.4.3 Display dell'istogramma della cronologia della pressione dell'aria ^{S 6)}

- Secondo l'impostazione della programmazione, visualizzazione della cronologia della pressione dell'aria con un istogramma.

4.4.4 Cronologia della pressione dell'aria ^{S 6)}

- L'istogramma mostra la cronologia della pressione dell'aria nelle ultime 30 ore in 9 rilevamenti in unità Hekto Pascal (hPa), ai punti 0, -1, -3, -6, -9, -12, -18, -24 e -30.

4.4.5 Dati sulla pressione e tendenza della pressione nelle ultime due ore ^{S 7)}

- Sulla quarta sezione del display cristalli liquidi, visualizzazione della pressione dell'aria assoluta o relativa ^{S 3)} in hPa (Hekto-Pascal).
- Se la pressione dell'aria diminuisce più velocemente del normale, il simbolo di una nuvola e di un temporale lampeggia al di sopra del display della pressione dell'aria, come indicazione di un possibile temporale in arrivo. Il simbolo smette di lampeggiare quando la pressione dell'aria ritorna stabile o inizia ad aumentare.

4.5 Sezione 5 - Avviso di cambiamento della temperatura, temperatura e umidità (esterna)

- In modo normale, visualizzazione sulla sinistra del display della temperatura esterna attuale.
- In modo normale, visualizzazione sulla destra del display dell'umidità relativa esterna attuale.
- Premendo il tasto ²OUT², visualizzazione sulla parte sinistra dello schermo dell'avviso di cambiamento della temperatura con visualizzazione di un simbolo di ALLARME in alto al centro.
- Dal momento che tutte queste visualizzazioni, secondo le impostazioni di programmazione e la flessibilità del sistema, possono essere rilevate per mezzo della pressione su un tasto, dai tre (massimo) sensori esterni, una bandierina con i numeri 1, 2 o 3 in alto al centro, indica il sensore di provenienza della lettura attuale.
- Il simbolo di un'antenna in basso al centro, indica che l'apparecchio sta ricevendo il segnale dai sensori.

4.5.1 Avviso di cambiamento della temperatura

L'avviso di cambiamento della temperatura può essere usato nel modo indicato qui di seguito:

- Impostare su avviso quando la temperatura sale o scende dal livello della temperatura preimpostato.

4.1 Sezione 1 - Orologio con controllo dell'ora DCF-77 ^{S 1)}

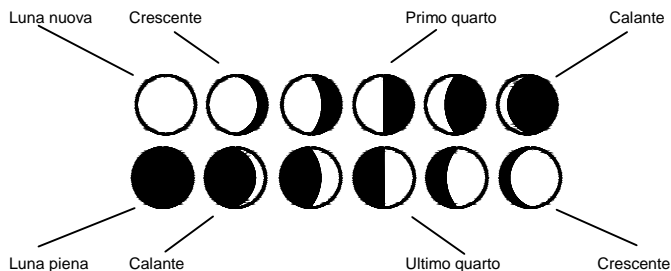
- In modo normale, display dell'ora a controllo radio di grande precisione.
- Display, per mezzo di pressione su un tasto del mese, del giorno della settimana, dei secondi e dell'ora d'allarme.
- Un simbolo a forma di torre al centro della Sezione 1 del display indica che è in corso una scansione del segnale dell'ora DCF-77 (simbolo lampeggiante), o che il segnale dell'ora è stato ricevuto (simbolo fisso).
- Un simbolo a forma di batteria nella sezione 1 in basso a sinistra indica che le batterie sono scariche.
- In modo programmazione, display di diversi riferimenti e di valori d'impostazione.

4.2 Sezione 2 - Fasi lunari, durata dell'alba/del tramonto/della luce del sole e del sorgere della luna/tramonto della luna

- In modo normale, display dell'alba/del tramonto sulla parte sinistra del display
- In modo normale, display del sorgere della luna/del tramonto della luna sulla parte destra del display
- In modo normale, display delle fasi lunari e dell'ubicazione della città al centro del display

4.2.1 Simboli delle fasi lunari (? Cercare su trad. Precedente)

La Stazione meteorologica visualizza tutte le 12 fasi lunari durante tutto l'arco dell'anno.



4.2.2 Alba, tramonto e durata della luce del sole

- La Stazione meteorologica calcola automaticamente l'ora dell'alba, del tramonto e della durata della luce del sole sulla base dell'ubicazione della città e della data impostata (consultare il capitolo " 7.6 Impostazioni dei dati riguardanti il sole ", più avanti).

4.2.2.1 Ubicazione degli stati e delle città

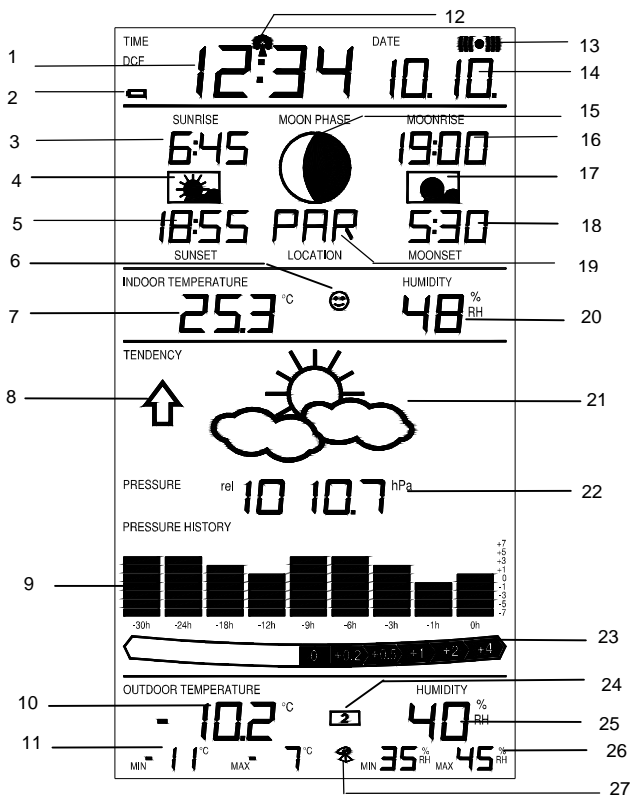
- Si può scegliere fra 24 stati e 150 città da visualizzare in forma breve (consultare paragrafo " 17 Elenco degli stati e delle città ", più avanti).
- In modo normale, è visualizzata soltanto l'ubicazione delle città.

4.3 Sezione 3 - Temperatura e umidità (interna)

- In modo normale, display della temperatura interna attuale sulla parte sinistra dello schermo.
- In modo normale, display dell'umidità relativa interna attuale sulla parte destra dello schermo.
- Premendo il tasto ²IN² sulla sinistra, visualizzazione delle temperature minima e massima memorizzate, per mezzo del display simultaneo del simbolo MIN o MAX in alto al centro.
- Premendo il tasto ²IN² sulla sinistra, visualizzazione dell'umidità minima e massima memorizzata, per mezzo del display simultaneo del simbolo MIN o MAX in alto al centro.
- I simboli del livello del comfort ^{S 2)} ²J² o ²L² al centro, forniscono informazioni del livello al conforto della combinazione attuale della temperatura/umidità.
- Un ridotto o eccessivo livello di umidità è altresì indicato vicino ai simboli del livello del comfort, dai simboli ²DRY² (secco) o ²WET² (umido).

4.4 Sezione 4 - Previsioni del tempo e pressione dell'aria ^{S 3)}

Display del tempo previsto accanto simboli meteorologici e, su entrambi i lati, due indicatori meteorologici a forma di freccia, che cambiano aspetto, secondo lo sviluppo della pressione dell'aria.



1. Ora a controllo radio DCF-77
2. Indicatore batterie scariche
3. Display della durata dell'alba e del tramonto
4. Icona dell'alba/del tramonto
5. Visualizzazione dell'alba
6. Visualizzazioni delle icone "J" sorriso o "L" triste per la lettura del livello del comfort
7. Display della temperatura interna attuale con registrazione della minima e della massima
8. Indicatore delle tendenze meteorologiche
9. Cronologia della pressione dell'aria nelle ultime 30 ore in hPa
10. Display della temperatura esterna
11. Display della temperatura esterna con registrazione della minima e della massima
12. Icona a torre della trasmissione del segnale DCF-77
13. Icona dell'allarme
14. Display del giorno e del mese o del mese e del giorno
15. Display delle fasi lunari
16. Display dell'ora del sorgere della luna
17. Icona del sorgere/ del tramonto della luna
18. Display dell'ora del tramonto della luna
19. Display dell'ubicazione della città
20. Display dell'umidità relativa interna attuale con registrazione della minima e della massima
21. Tre icone meteorologiche per le previsioni del tempo
22. Display della pressione dell'area relativa in hPa con possibilità di calibratura
23. Tendenza della pressione dell'aria nelle ultime due ore
24. Bandierina di identificazione del sensore igrotermico
25. Display dell'umidità esterna
26. Display dell'umidità relativa esterna con registrazione della minima e della massima
27. Icona dell'antenna

- Display dell'umidità relativa interna con registrazione della minima e della massima MIN/MAX
- Visualizzazione delle icone "J" sorriso o "L" triste per la lettura del livello del comfort
- Tre icone meteorologiche per le previsioni del tempo
- Indicatori delle tendenze meteorologiche
- Avviso di possibili temporali in arrivo
- Allarme per i temporali
- Avviso della temperatura esterna
- Display grafico della cronologia della pressione dell'aria nelle ultime 30 ore
- Display della pressione dell'aria assoluta/relativa in hPa
- Tendenzia della pressione dell'aria nelle ultime due ore
- Display della temperatura esterna attuale con registrazione della minima e della massima MIN/MAX
- Display dell'umidità relativa esterna con registrazione della minima e della massima MIN/MAX
- Contrasto dello schermo a cristalli liquidi regolabile in 16 toni diversi
- Accetta fino a tre trasmettitori igrotermici
- Indicatore batterie scariche
- Possibilità di montaggio a muro o su un piano d'appoggio

2.2 Sensore igrotermico

- Trasmissione remota a 868MHz della temperatura e dell'umidità esterna alla Stazione meteorologica
- Trasmissione dei cambiamenti della temperatura e dell'umidità
- Involucro impermeabile
- Montaggio semplice da effettuare

3 Guida rapida

Rimuovere tutte i pezzi dell'apparecchio dall'imballaggio e sistemarli su un tavolo di fronte a voi. Assicurarsi che i pezzi seguenti dell'apparecchio siano inclusi:

1. stazione meteorologica
2. sensore igrotermico con staffa per montaggio muro e due viti di montaggio (possibilità di montaggio di fino a tre sensori);
3. protezione dalla pioggia per il sensore igrotermico;
4. manuale delle istruzioni.

Contattare il fornitore se una qualsiasi delle parti nell'elenco di cui sopra non è presente nell'imballaggio.

Rispettare tutte le spiegazioni nelle descrizioni ulteriori contenuti in questo manuale per essere sicuri che la vostra nuova Stazione meteorologica funzioni in sintonia con il sensore igrotermico.

Avvertenza importante

Per gli utenti che desiderino avere informazioni addizionali sulle funzioni del Barometro, in appendice al manuale è stato approntato un elenco di spiegazioni su argomenti tecnici e sulle funzioni dell'apparecchio. Per le caratteristiche essenziali di funzionamento del prodotto, le informazioni dell'indice per argomenti non sono necessarie.

I paragrafi dell'indice per argomenti sono segnati da un contrassegno ^{s x)} che sta ad indicare la rispettiva posizione nel manuale.

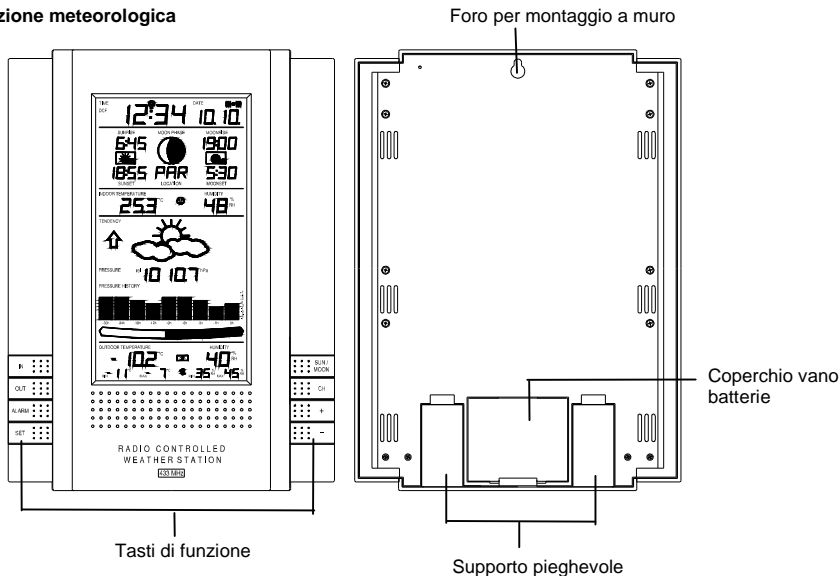
4 Schermo a cristalli liquidi

Per un migliore lettura e comprensione dei dati visualizzati sulla Stazione meteorologica a controllo remoto, l'ampio schermo a cristalli liquidi è stato diviso in cinque sezioni. Le sezioni dello schermo a cristalli liquidi forniscono informazioni nell'ordine indicato nell'elenco sottostante. Per una descrizione più dettagliata delle funzioni dello schermo, consultare i paragrafi 4.1 - 4.5.

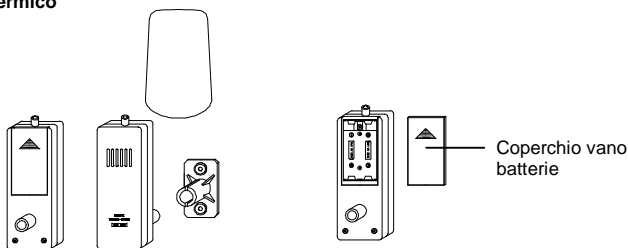
1 Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto di questa modernissima Stazione meteorologica come esempio di design e di progettazione d'altissima qualità. L'apparecchio dispone delle caratteristiche di ora a controllo radio, visualizzazione della temperatura, dell'umidità, delle fasi lunari, dell'alba/del tramonto, sorgere/tramonto della luna, allarme per i temporali in arrivo e visualizzazione della pressione dell'aria. L'apparecchio vi tiene sempre al corrente sulle condizioni del tempo attuali e future. Il funzionamento di questo prodotto è semplice e diretto. Leggendo attentamente il manuale delle istruzioni, gli utenti saranno in grado di capire meglio il funzionamento della Stazione meteorologica per sfruttarne al meglio tutte le caratteristiche.

1.1 Stazione meteorologica



1.2 Sensore igrotermico



2 Caratteristiche

2.1 Stazione meteorologica

- Display dell'ora a controllo radio DCF-77 con possibilità di impostazione manuale
- Display dell'ora in formato 12/24 ore
- Selezione del fuso orario
- Display del calendario
- Impostazione dell'allarme con funzione di ritardo allarme (snooze)
- Visualizzazione dell'ubicazione di città straniere
- Visualizzazione dell'alba, tramonto e durata della luce solare delle città selezionate
- Display delle 12 fasi lunari durante tutto l'arco del mese
- Visualizzazione del sorgere e del tramonto della luna delle città selezionate
- Visualizzazione della temperatura in gradi centigradi o Fahrenheit
- Display della temperatura interna attuale con registrazione della minima e della massima MIN/MAX

Indice

	Pagina
1.0 Introduzione	79
2.0 Caratteristiche.....	79
3.0 Guida rapida	80
4.0 Schermo a cristalli liquidi	80
5.0 Tasti di funzione.....	84
6.0 Per rendere l'apparecchio operativo	84
7.0 Programmazione	85
8.0 Funzionamento	89
9.0 Trasmissione e ricezione dei dati	89
10.0 Sistemazione	90
11.0 Avvertenze important	91
12.0 Cura e manutenzione	91
13.0 Sostituzione delle batterie	91
14.0 Specifiche tecniche.....	91
15.0 Limitazione di responsabilità	92
16.0 Indice per argomenti	92
17.0 Elenco delle posizioni degli stati e delle città.....	96